



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

ภาพสะท้อนสังคมไทยในเรื่องสั้นรางวัลนายอินทร์อะวอร์ด

พ.ศ. 2552-2556

A REFLECTION OF THE THAI SOCIETY IN THE NA-IN
AWARD-WINNING SHORT STORIES DURING 2009-2013

LI YUANCHUN

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

พ.ศ. 2558

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ภาพสะท้อนสังคมไทยในเรื่องสั้นรางวัลนายอินทร์อะวอร์ด พ.ศ. 2552-2556
A REFLECTION OF THE THAI SOCIETY IN THE NAI-IN AWARD-WINNING
SHORT STORIES DURING 2009-2013

LI YUANCHUN

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ตรวจสอบและอนุมัติให้
วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)
เมื่อวันที่ 27 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2558

Oingthira

รองศาสตราจารย์ ดร.อัมพร สุขเกษม
ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ

พัชรินทร์ บุรณะกร

อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร
อาจารย์ที่ปรึกษา

ดร. โมสิกรัตน์

รองศาสตราจารย์ธิดา โมสิกรัตน์
กรรมการ

พัชรินทร์ บุรณะกร

อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร
กรรมการ

พัชรินทร์ บุรณะกร

อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
(การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)

อัย อุนทรชัย

รองศาสตราจารย์อัยยา จันทรวิทยานุชิต
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

อศุณีพร

ผู้ช่วยศาสตราจารย์นิก สุนทรธัย
คณบดีคณะศิลปศาสตร์

ภาพสะท้อนสังคมไทยในเรื่องสั้นรางวัลนายอินทร์อะวอร์ด พ.ศ. 2552-2556

LI YUANCHUN 566102

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: พชรินทร์ บุรณะกร, Ph.D.

บทคัดย่อ

การวิจัยเรื่องภาพสะท้อนสังคมในเรื่องสั้นรางวัลนายอินทร์อะวอร์ด พ.ศ. 2552-2556 จำนวน 5 เล่ม รวม 80 เรื่อง มีวัตถุประสงค์เพื่อวิเคราะห์ภาพสะท้อนสังคมไทยในเรื่องสั้นรางวัลนายอินทร์อะวอร์ด พ.ศ. 2552-2556 และเพื่อวิเคราะห์อิทธิพลของเรื่องสั้นรางวัลนายอินทร์อะวอร์ด พ.ศ. 2552-2556 ที่มีต่อผู้อ่าน นำเสนอผลการวิจัยแบบพรรณนาวิเคราะห์

ผลการวิจัยพบว่า ภาพสะท้อนสังคมไทยในเรื่องสั้นรางวัลนายอินทร์อะวอร์ด พ.ศ. 2552-2556 ได้แสดงให้เห็นถึงภาพสังคมไทย 4 ด้าน ได้แก่ 1) ภาพสะท้อนความเป็นอยู่ พบว่า ด้านที่อยู่อาศัยของ คนไทยมีลักษณะเป็นบ้านหลังเดี่ยวตั้งอยู่ใกล้ชิดกับเพื่อนบ้าน ด้านการประกอบอาชีพ มีทั้งเป็นครู นักเขียน ทหาร นักการเมือง ช่างภาพ เกษตรกร ตำรวจ และแพทย์ ด้านการคมนาคมในสังคมไทยมีความสะดวกและมีความพร้อมในการบริการ แต่ในเมืองหลวงยังได้พบปัญหาการจราจร ด้านความยากจนและภาระหนี้สินของประชาชนไทย พบว่า คนไทยมีจำนวนไม่น้อยอยู่ใต้สภาพความยากจน และมีภาระหนี้สินมากมาย 2) ภาพสะท้อนด้านวัฒนธรรม พบว่า คนไทยปัจจุบันยังคงรักษารูปแบบดั้งเดิมทั้งความเชื่อ ศิลปะ แต่ด้านค่านิยมมีการเปลี่ยนแปลงไปทางวัตถุนิยมเป็นจำนวนมาก 3) ภาพสะท้อนด้านการเมืองระดับประเทศ เป็นภาพสะท้อนด้านลบที่เกี่ยวกับนักการเมืองบางกลุ่มแสวงหาประโยชน์ส่วนตัวและพรรคพวก โดยไม่คำนึงถึงส่วนรวม ก่อให้เกิดปัญหาทางการเมืองและปัญหาอย่างอื่นตามมาภายหลัง 4) ภาพสะท้อนปัญหาสังคม มีทั้งปัญหาครอบครัว ปัญหาอาชญากรรม ปัญหาสิ่งแวดล้อมทางธรรมชาติ ปัญหาเหตุการณ์ไม่สงบในพื้นที่สามจังหวัดชายแดนภาคใต้ และปัญหาวิกฤติเศรษฐกิจ

อิทธิพลของเรื่องสั้นรางวัลนายอินทร์อะวอร์ด พ.ศ. 2552-2556 พบว่า มีอิทธิพลต่อผู้อ่านใน 4 ด้าน ได้แก่ 1) ปลุกฝังคุณธรรมจริยธรรมทั้งในด้านการมีจิตใจดีงาม การทำความดี การมีความกตัญญู การมีน้ำใจ ช่วยเหลือซึ่งกันและกัน การมีความซื่อสัตย์สุจริต และการมีความเข้มแข็ง อดทนและประหยัด 2) ส่งเสริมความเข้าใจอันดีของสมาชิกในสถาบันครอบครัว ให้มีความสามัคคี ร่วมกันรับผิดชอบและทำหน้าที่ของตนให้ดีที่สุด 3) กระตุ้นให้มนุษย์กระทำความดีต่อสังคมส่วนรวม โดยกระตุ้นให้ตระหนักถึงคุณค่าของสิ่งมีชีวิตร่วมโลก กระตุ้นให้ห่วงหาอาชญากรรม กระตุ้นให้ห่างไกลจากสิ่งอบายมุข และกระตุ้นให้มีความกล้าหาญลุกขึ้นสู้เพื่อความถูกต้อง 4) สนับสนุนให้มนุษย์เห็นความสำคัญของการศึกษา

คำสำคัญ: ภาพสะท้อน เรื่องสั้น อิทธิพล รางวัลนายอินทร์อะวอร์ด สังคมไทย

A REFLECTION OF THE THAI SOCIETY IN NAI-IN AWARD-WINNING SHORT STORIES DURING 2009-2013

LI YUANCHUN 566102

MASTER OF ARTS (COMMUNICATIVE THAI AS A SECOND LANGUAGE)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: PATCHARIN BURANAKORN, Ph.D.

ABSTRACT

The research “Reflecting of Thai Society in Nai In award winning short stories during 2009 – 2013” by selecting 80 short stories in 5 books, has the purpose to analyze the reflecting of Thai society in Nai In award winning short stories during 2009 – 2013 and to analyze the influence of Nai In award winning short stories during 2009–2013 towards readers.

The research finds that reflecting of Thai society in Nai In award winning short stories during 2009 – 2013 represents Thai society in 4 aspects as following 1) reflecting of living; house if Thai people is detached house located close to their neighbor. The occupation is teacher, writer, soldier, politician, photographer, farmer, policeman and doctor. The transportation in Thailand is convenient and ready in service, in the city; there is traffic problem regularly because the sky train and underground train do not cover all areas. In regards to poverty and debt of Thai people, many of Thai people are under poor status and have a lot of debts. 2) Reflecting of culture, it finds that Thai people maintain traditional style of both belief and art. Their value is changed to be more materialism. 3) For the politic in country level, it reflects the negative though of some politicians whose seek for their own benefits without considering the public’s which cause political problem and other problem later. 4) Lastly, it reflects social problem such as family problem, crime, environment and the unrest in three southernmost provinces and economic crisis.

With reference to the influence of Nai In award winning short stories during 2009 –2013, Nai In award winning short stories have the influence in 4 aspects as following: 1) to cultivate the goodness by having a good mind, gratitude, kindness, helping each other, honesty, strength, patience and economic 2) to support good understanding between the family members having the unity, responsibility in public matter and deliver the best performance 3) to motivate people to make good thing for public by encouraging them to realize the value of living in the World to love their nature and motivating to be away from all vices and motivate to be brave for fighting for right thing 4) to support man realizing the importance of the education

Keywords: Reflection, Short stories, influence, Nai-in Award, Thai society

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์เรื่องนี้สำเร็จได้ด้วย ความกรุณาและความช่วยเหลือจากคณาจารย์ของมหาวิทยาลัย คือ อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง และท่านยังเป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ที่คอยช่วยให้ความรู้ คำปรึกษา และแนะนำการแก้ไขรายงานการวิจัย รวมถึงให้กำลังใจเสมอมา จนกระทั่งวิทยานิพนธ์ฉบับนี้แล้วเสร็จสมบูรณ์ ผู้เขียนขอขอบพระคุณท่านเป็นอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้

ขอขอบพระคุณคณะกรรมการสอบเค้าโครงวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ คือ รองศาสตราจารย์ ดร.พัชนี ตั้งยืนยง อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร และรองศาสตราจารย์ธิดา โมสิกรัตน์ ที่ได้สละเวลาอันมีค่าในการสอบเค้าโครงวิทยานิพนธ์ และให้แนวคิด ข้อเสนอแนะที่เป็นประโยชน์ในการศึกษาวิเคราะห์วรรณกรรมเรื่องสั้นรางวัลอินทร์อะวอร์ด ส่งผลให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ถูกต้องมากขึ้น

ขอขอบพระคุณคณะกรรมการสอบป้องกันวิทยานิพนธ์ รองศาสตราจารย์ ดร.อัมพร สุขเกษม อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร และรองศาสตราจารย์ธิดา โมสิกรัตน์ ที่ได้ให้คำแนะนำการปรับแก้ไข ข้อมูล และการนำเสนอผลการวิจัยให้ถูกต้องสมบูรณ์ตามระเบียบวิธีวิจัยด้านวรรณกรรม

นอกจากนี้ ผู้วิจัยขอขอบพระคุณ คุณพ่อคุณแม่ที่ให้การสนับสนุนและเป็นกำลังใจแก่ผู้วิจัยในการมาศึกษาเล่าเรียนในประเทศไทย

ขอขอบคุณเพื่อน ๆ ที่รักทุกคนในชั้นเรียนสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ซึ่งได้เรียนร่วมกันตลอดระยะเวลาสองปี รวมถึงให้ความช่วยเหลือและเป็นกำลังใจอย่างดีในทุก ๆ ด้านมาโดยตลอด

LI YUANCHUN